



por MARCELA MORGHEINSTERN

De tierras cercanas, de otras no tan cercanas y algunas tan lejas, fueron llegando las judías que, al multiplicar su descendencia, forman hoy los 260 mil judeos de habitantes de los Estados Unidos. Entre las primeras llegadas, llegaron muchas judías. Una de ellas fue la familia Lazarus y de Móisés y Esther Nathan Lazarus, nació la mujer que escrita las letras eternas que están grabadas en la base de la Estatua de la Libertad de Nueva York, ese símbolo representante de los derechos en libertad (apostumadas), que una vez regaladas lo trae hoy a Estados Unidos como prueba de hermandad, por haber ganado su independencia por medio de una revolución.

Emma, nacida en Nueva York en 1849, creció como cuarta generación de una familia judía pionera (llegada en la época de los pioneros estadounidenses de inmigrantes a EEUU), de esos que llegaron sin nada a construir futuro a la encrucijada. Con el privilegio de una educación del más alto nivel, ya a los 25 años era una autora polémica y respaldada por la prominente élite intelectual de Nueva York, que se había formado tras el millón de personas que llegó desde todos los rincones del mundo a poblar la gran manzana. Y Nueva York en 1880 ademas de ser el centro cultural más importante de América, era el punto de destino de miles de judíos rusos que escapaban de los pogroms.

Todas estas influencias molieron profundamente las ideas de la escritora Emma Lazarus, quien escribió en decenas de periódicos y revistas de Estados Unidos sobre diferentes temáticas culturales, y que utilizó su prestigio y su influencia como herramienta de su lucha inagotable por los derec-

Emma Lazarus: LAS LETRAS DE LA LIBERTAD

chos de los nuevos inmigrantes judíos en EEUU; escribió un poema republicano de un hogar nacional judío en Palestina (que incluye de que Herzl apreciaba es verso); creó clases para los nuevos inmigrantes judíos y recetas de ayuda para la búsqueda de empleos y viviendas en la ya sobrepoblada ciudad de Nueva York, pagando a través de sus escritos la literatura y la cultura judías, tanto entre la población judía como en la cristiana

Su conflicto de mujer judía y de norteamericana, el haber presenciado explícitos actos discriminatorios hacia "los miembros judíos" (la no aceptación de un judío alemán en su prestigioso hotel, entre otros) se vuelve en ella la conciencia del conflicto que representa pertenecer a dos mundos y ser discriminados por lo tanto su postura, normativa y ética, fueron tomado en mano claramente de protestar, de apelación a la justicia social, de recordatorio para la sociedad norteamericana de su propio pasado como inmigrantes, con temas que iban desde el romanticismo hasta la crítica más despidida. Viuda por toda Europa, se quedó sola y recibió la admiración de grandes intelectuales como Emerson, Herzen, James, y las más importantes críticas literarias de entonces situaron en tributo, resaltando la profundidad de sus conflictos de identidad (entre su fondo de grecia-latina, norteamericana y judía, el hecho de ser mujer, etc.) que se expresaron con tanta fuerza y belleza en sus escritos, dando a entender que el exilio puede ser una condición humana universal. Ella describe a Elena, tratando de describirse a si misma, de la siguiente manera: "El era un joclo, con la mente y los ojos de un griego... en Hacíase el judaísmo es una profunda fuente de empatía, una fuente mágica de inspiración..."

Sus obras más bellas llenan las tra-

diciones del poeta Heine, una novela sobre Goethe, varios poemas que aparecieron en numerosas publicaciones de la época pero, sobre todo, el poema "The New Colossus", que hasta hoy está en la Estatua de la Libertad y que para muchos representa los ideales más inertes del pueblo estadounidense:

"Dame a tu creyedor, a tu pobre, a tus miserias aplastadas, a tus miserias de perpetuar con libertad".

En las palabras con las que hoy el mundo recuerda a Emma Lazarus (muerta intentada en 1903, 16 años después de su muerte), palabras que ascienden de una tristezas inacabable y de una sensibilidad que no creía en los grandes temas, poca don de ley humanidad, muy maternal, para un poema extraordinario,



*Una vez pensé
escribir/
la historia de los
Inmigrantes en/
Norteamérica;
Luego descubrí que
los Inmigrantes son/
la historia de
Norteamérica.*

(Oscar Handlin)

Emma Lazarus : las letras de la libertad [artículo] Marcela Morgheinstern.

Libros y documentos

AUTORÍA

Morgheinstern, Marcela

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Emma Lazarus : las letras de la libertad [artículo] Marcela Morgheinstern.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)